



Smart Business Connect è il nome della combinazione composta da una moderna soluzione di comunicazione, che integra la telefonia con strumenti per una collaborazione produttiva, da un performante collegamento a internet e da un servizio completo.

La soluzione di comunicazione basata su IP con impianto telefonico (trunk).

Business Communication Services

Disponete attualmente di un impianto telefonico e desiderate comunque telefonare tramite IP? Oppure vi serve un impianto telefonico con il massimo delle funzionalità, ma senza l'ingombro dell'hardware in sede? In tal caso Smart Business Connect è l'offerta giusta per voi. Questa soluzione di comunicazione su misura per impianti telefonici offre diverse tariffe forfettarie e un semplice collegamento all'IP (protocollo internet).

Business Internet Services

Business Internet Services combina un collegamento a internet sicuro con un servizio adeguato. Il collegamento consente il traffico voce e dati tramite un'infrastruttura condivisa. Le versioni a scelta soddisfano tutte le esigenze – dalle velocità specifiche alla protezione dalle interruzioni di internet a diverse prestazioni di servizio.

Vantaggi con Smart Business Connect

– **Assistenza individuale:** grazie a Swisscom e ai suoi partner certificati locali, beneficate di un'assistenza di prim'ordine.

– **Massima flessibilità:** potete liberamente scegliere il numero di canali vocali e adattarlo sempre in modo rapido e flessibile. Se ad esempio un'azienda dispone di dieci numeri di telefono, con quattro canali vocali, si possono effettuare quattro chiamate contemporaneamente. Per clienti molto piccoli (che possono rinunciare alla flessibilità), Trunk light rappresenta una soluzione adatta, con numero di canali fisso e modello tariffario.

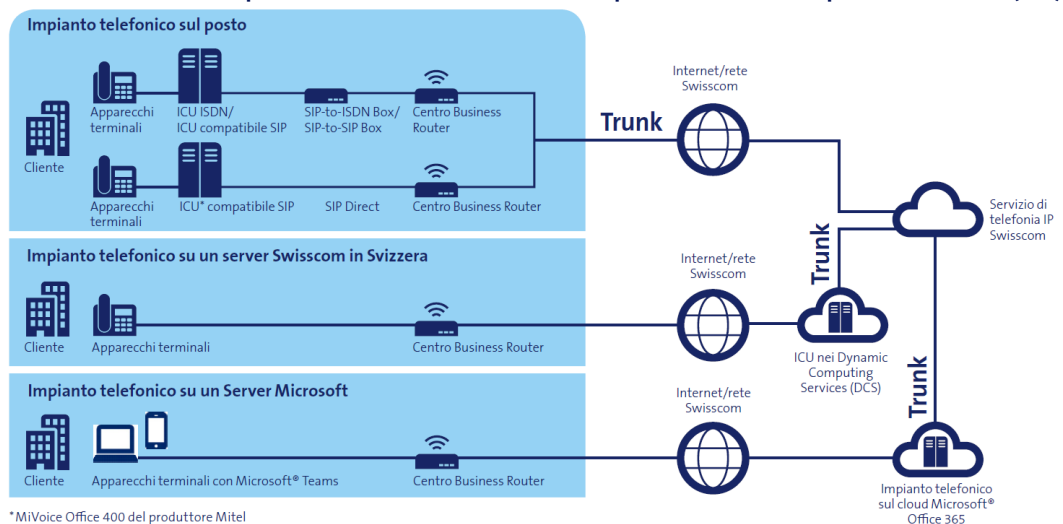
– **Sicurezza contro le interruzioni:** con Internet Backup avete accesso a internet anche durante un'interruzione di rete e potete telefonare normalmente. In funzione del Business Internet Services scelto beneficate inoltre di tempi di ripristino più rapidi in caso di guasto.

– **Mantenere l'infrastruttura e costi trasparenti:** potete generalmente continuare ad utilizzare il vostro attuale impianto telefonico, telefoni inclusi, e a partire dal modello tariffario Svizzera, telefonate nelle reti fisse e mobili della Svizzera a tariffa forfettaria. Anche Business Internet Services è disponibile a tariffa mensile, senza limiti di volumi o di tempo.

– **Allettanti opzioni:** in funzione delle esigenze potete optare per ulteriori indirizzi IP fissi per l'esercizio di shop online, mailserver o webserver oppure aumentare notevolmente la velocità di internet, come vi pare e piace.

Con Smart Business Connect puntate su una soluzione flessibile, predisposta per il futuro.

Smart Business Connect può essere combinato in modo semplice con il vostro impianto telefonico (ICU).



*MiVoice Office 400 del produttore Mitel



Le informazioni contenute in questo documento non costituiscono un'offerta vincolante. Con riserva di modifiche in qualsiasi momento.

Swisscom (Svizzera) SA, PMI, Casella postale, CH-3050 Berna
Tel. 0800 055 055, www.swisscom.ch/pmi

swisscom

Facts & Pricing

Business Communication Services: il modello tariffario per impianti telefonici (trunk)	Internazionale	Svizzera	Tariffa al minuto
Chiamate nella rete aziendale (in Svizzera)	include	include	include
Chiamate in tutte le reti mobili e fisse della Svizzera	include ¹	include ¹	tariffa al minuto per canale vocale rete fissa CHF 0.08/min, rete mobile CHF 0.30/min ²
Chiamate nelle reti fisse e mobili internazionali (UE, Europa occidentale, USA e Canada, in altri gruppi di paesi secondo tariffa internazionale)	include ¹	tariffa al minuto per canale vocale secondo tariffa internazionale	tariffa al minuto per canale vocale secondo tariffa internazionale
Tariffa mensile per canale vocale ³	67.–	57.–	18.–
Costo d'attivazione per canale (una tantum)	30.–	30.–	30.–

Opzioni Business Communication Services⁴	Tariffa mensile	Costo d'attivazione una tantum
Business International 200 B ⁵	19.– per canale vocale	gratis
Business International 200 C ⁵	29.– per canale vocale	gratis
Opzione SIP to ISDN	5.– per canale vocale ⁶	gratis
Opzione SIP to SIP	3.– per canale vocale ⁶	gratis
Opzione Dynamic Computing Services (DCS) Trunk ⁷	3.– per canale vocale ⁶	gratis
Opzione Microsoft (MS) Teams Trunk	7.– per canale vocale	gratis
Singolo numero di telefono	gratis	gratis
Serie di 10 numeri	0.–/10.– ²	20.–
Serie di 100 numeri	30.–	20.–
Serie di 1000 numeri	350.–	300.–
Singolo numero di telefono (riservato)	gratis	gratis
Serie di 10 numeri (riservata)	5.–	20.–
Serie di 100 numeri (riservata)	10.–	20.–
Serie di 1000 numeri (riservata)	30.–	20.–
Set di blocco	Tutti i set di blocco possono essere impostati gratuitamente nell'area clienti.	

¹ Le chiamate verso i numeri business, a selezione breve e speciali sono a pagamento. Smart Business Connect vale per il normale uso proprio. Se l'utilizzo diverge notevolmente dal normale uso oppure se sussistono indizi che il collegamento venga utilizzato per applicazioni speciali (ad es. collegamenti macchina-macchina, selezione diretta e permanente), Swisscom si riserva in ogni istante il diritto di interrompere o limitare il servizio e/o di adottare altre misure ritenute adeguate. Le deviazioni di chiamata verso numeri al fuori dell'azienda per Business Communication Services nel quadro dei group services Interactive Voice Response (IVR), collegamenti collettivi e attesa in linea vengono conteggiate con la tariffa al minuto.

² Il conteggio avviene in scatti di 10 centesimi.

³ Smart Business Connect per impianti telefonici sul posto è disponibile a partire da due canali vocali per sede. Se ad esempio un'azienda dispone di dieci numeri di telefono con quattro canali vocali, si possono effettuare quattro chiamate contemporaneamente. Limitazione dei costi con tariffa al minuto. I primi sei canali costano CHF 18.–. Ogni canale successivo CHF 10.–. Trunk light è esclusivamente disponibile con due canali vocali con modello tariffario Svizzera per CHF 60.– al mese. Il costo di attivazione è di CHF 30.– una tantum per canale vocale. Con Trunk light il numero di canali vocali non può essere modificato. Trunk light è disponibile esclusivamente in combinazione con Business Internet Services S e solo una volta per cliente.

⁴ Per Trunk light sono disponibili unicamente le seguenti opzioni: Opzione Business Internazionale A shared (CHF 12.– al mese); opzione SIP to SIP per canale; opzione SIP to ISDN per canale; singolo numero di telefono; singolo numero di telefono (riservato), serie di 10 numeri e serie di 10 numeri (riservata).

⁵ 200 minuti di telefonia gratuita verso la rete fissa e mobile della zona tariffaria B rispettivamente C. A partire da 200 minuti di conversazione al mese vale la tariffa standard del relativo paese. Le chiamate a numeri a valore aggiunto e a numeri speciali sono a pagamento. L'opzione Business International per Business Communication Services richiede il modello tariffario International con un abbonamento per ogni canale vocale.



⁶ Limitazione dei costi per il noleggio del box SIP to ISDN, del box SIP to SIP e per l'allacciamento dei DCS trunk con oltre sei canali: i costi massimi sono pari a CHF 30.– al mese per box SIP to ISDN e di CHF 18.– al mese per box SIP to SIP o di CHF 18.– al mese per l'allacciamento dei DCS trunk, anche se vengono acquistati più di sei canali. Ogni cliente Smart Business Connect con l'opzione DCS Trunk riceve uno sconto complessivo di CHF 30.– al mese.

⁷ Questa opzione presuppone Business Internet Services con una soluzione di rete. Le prestazioni dei Dynamic Computing Services non sono comprese in questa opzione, ma vanno acquistate dal vostro partner. Il partner vi informa volentieri anche sugli impianti telefonici che possono essere combinati con questa opzione.

⁸ Le prime due serie di dieci numeri per sede sono gratuiti e le serie di numeri di chiamata devono essere elencati sulla stessa fattura del collegamento a internet (non vale per Trunk light).

Allacciamento di impianti telefonici alla rete di Swisscom

Caratteristiche generali/funzioni	SIP Direct (MiVoice Office 400)	Con opzione SIP to ISDN	Con opzione SIP to SIP/DCS Trunk /MS Teams Trunk
Numero max. di canali vocali per sede (se la larghezza di banda sussiste) ¹	fino a 60 canali vocali	2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16 (1-8 collegamenti di base) 6, 8, ..., 28, 30 (1 collegamento primario)	fino a 40 canali vocali per SIP-to-SIP fino a 60 canali vocali per azienda per DCS Trunk e MS Teams Trunk
Allacciamento di impianti telefonici tramite il protocollo SIP	sì, allacciamento diretto	sì, tramite SIP-to-ISDN Box	sì, tramite SIP-to-SIP Box (box virtuale con DCS Trunk e MS Teams Trunk)
Identificazione del chiamante (CLIP)	✓	✓	✓
Identificazione del chiamato (COLP)	✓	✓	✓
Non indicazione dell'identificazione del chiamante (CLIR)	✓	✓	✓
Non indicazione dell'identificazione del chiamato (COLR)	✓	✓	✓
Supporto Call-by-Call (operatore di rete alternativo)	✓	✓	✓
Supporto di singoli numeri di telefono e di serie di numeri (10/100/1000) ²	✓	✓	✓
Condivisione di canali su diverse sedi	✓	✓	✓ (con limitazioni in funzione dell'impianto)
Giustificativo delle comunicazioni (online)	✓	✓	✓
Deviazione delle chiamate in caso di guasto/interruzione della rete	✓ (per 3 numeri di telefono per canale vocale)	✓ (per 3 numeri di telefono per canale vocale)	✓ (per 3 numeri di telefono per canale vocale)
Deviazione della chiamata nel centralino principale (Partial ReRouting)	✓	✓	✓
Piani di numeri di telefoni interaziendali per tutte le sedi	✓	✓	✓
Piano numeri brevi interaziendale (3, 4, 5 cifre)	✓	✓	✓
Supporto fax (G.711) ³	✓	✓	✓
Supporto modem	✓ (limitato)	✓ (limitato)	✓ (limitato)

¹ Bei Trunk light können nur zwei Sprachkanäle genutzt werden.

² Trunk light unterstützt 100er- und 1000er-Nummernblöcke nicht.

³ Um eine reibungslose Faxübertragung zu gewährleisten, wird ein zusätzliches kostenpflichtiges Hosted-Kommunikationspaket benötigt.



Le informazioni contenute in questo documento non costituiscono un'offerta vincolante. Con riserva di modifiche in qualsiasi momento.

Swisscom (Svizzera) SA, PMI, Casella postale, CH-3050 Berna
Tel. 0800 055 055, www.swisscom.ch/pmi

swisscom

Business Internet Services: Le vostre prestazioni internet e di servizio¹	L	M	S	XS
Max. in download e upload ²	10 Gbit/s	300 Mbit/s	100 Mbit/s	10 Mbit/s
Internet Backup ³ Protezione dalle interruzioni per internet e telefonia Max. in download e upload, Mbit/s	incluso 100/20	incluso 50/10	/	/
Prestazioni di servizio per internet e telefonia ⁴	advanced	plus	standard	standard
Service desk e accettazione guasti ⁵	7 x 24 h	7 x 24 h	7 x 24 h	7 x 24 h
Orari di assistenza	lun.-sab. ore 6-22	lun.-ven. ore 8-19 sab. ore 8-17	lun.-ven. ore 8-17	lun.-ven. ore 8-17
Tempo di risoluzione del guasto max. ⁶ (durante gli orari di assistenza)	8 ore	10 ore	/	/
Indennizzo Requisiti secondo la nota ⁷	canone mensile, opzioni incl.	/	/	/
La vostra soluzione di rete ⁸ Elemento base: Collegamento in rete sede (VPN); Quality of Service (QoS); Opzioni DHCP; Regole NAT/PAT; DMZ	inclusa	disponibile dietro sovrapprezzo ⁸	disponibile dietro sovrapprezzo ⁸	disponibile dietro sovrapprezzo ⁸
Tariffa mensile per collegamento	300.–	125.–	90.–	55.–
Costo d'attivazione (una tantum)	99.90	99.90	99.90	99.90
Costo di trasloco	69.–	69.–	69.–	69.–
Upgrade all'interno di Business Internet Services	gratis	gratis	gratis	gratis
Downgrade all'interno di Business Internet Services Scaduta la durata minima	gratis	gratis	gratis	gratis
Attivazione espresso Solo per linea in rame	500.–	500.–	500.–	500.–
Cambiamento data attivazione Possibile fino a 4 giorni prima dell'attivazione	300.–	300.–	300.–	300.–
Router (una tantum)				
Centro Business 3.0 (max. 10 Gbit/s) ² 1 x 10GB-Port/ 4 x 1GB-Port Wi-Fi 6 Router nessuna modalità bridge ⁹ nessuna ITA (ISDN interfaccia) Prezzo singolo 299.–	49.–	149.–	199.–	249.–
Protezione dalle interruzioni di internet ³ (Internet Backup) (una tantum)				
4G USB Stick	gratis	gratis	/	/
4G Toolkit for Business (per una migliore qualità e stabilità di Internet)	99.–	99.–	/	/
Fissaggio Toolkit for Business	11.–	11.–	/	/



Le informazioni contenute in questo documento non costituiscono un'offerta vincolante. Con riserva di modifiche in qualsiasi momento.

Swisscom (Svizzera) SA, PMI, Casella postale, CH-3050 Berna
Tel. 0800 055 055, www.swisscom.ch/pmi

swisscom

Opzioni Business Internet Services (a scelta per tutti i profili)

Opzione IP fissi ¹⁰	1	4	8	16	32	64
A libero utilizzo	/	1	5	13	29	61
Tariffa mensile	12.–	22.–	33.–	50.–	70.–	95.–
Indirizzi IPv6 fissi	disponibili nell'opzione IP fissi					

Opzione Top Speed	M	S	XS
Max. in download e upload ²	10 Gbit/s	10 Gbit/s	/
Tariffa mensile	40.–	40.–	/

Swisscom blue TV	M	S	XS
Tariffa mensile blue TV Public	15.–	15.–	/
Tariffa mensile blue TV Host (per camera)	15.–	15.–	15.–
Tariffa mensile blue TV Host advanced (per camera)	35.–	35.–	35.–

¹ Business Communication Services Hosted è disponibile anche con Business Internet Services wireless (vedi documento [Business Internet Services wireless Facts & Pricing](#)).

² La velocità disponibile dipende dall'allacciamento alla rete in fibra ottica presente al proprio indirizzo e dal tipo di router in uso. Per le larghezze di banda simmetriche in upload e download è di norma necessario un allacciamento Swisscom in fibra ottica (FTTH max 1 GBit/s e XGS-PON max. 10 GBit/s) fino all'interno dell'immobile. Verifica della velocità massima disponibile all'indirizzo della vostra attività su [swisscom.ch/checker](#)

³ Internet Backup offre una protezione dalle interruzioni per il collegamento internet e la telefonia (il numero e la qualità delle chiamate contemporaneamente possibili dipende dalla larghezza di banda disponibile della rete mobile). Internet Backup viene attualmente proposto con un USB Stick 4G gratuito (anziché CHF 50.–) o con il 4G Toolkit for Business (CHF 99.– una tantum). Il Toolkit for Business come variante

⁴ Per la combinazione con IP-Plus[®] e Enterprise Internet, per Business Communication Services valgono le prestazioni di servizio advanced.

⁵ L'accettazione dei guasti è in funzione dal lunedì al venerdì dalle ore 8.00 alle 12.00 e dalle 13.00 alle 17.00 tramite partner PMI di Swisscom, al di fuori di questi orari è assicurata dalla PMI Hotline di Swisscom.

⁶ Il tempo di risoluzione del guasto indica la durata dal momento della notifica del guasto a Swisscom al ripristino della completa disponibilità del servizio di un servizio Swisscom. I dettagli del calcolo si trovano nella cifra 3 delle Condizioni speciali di servizio (CS servizio).

⁷ Le condizioni cumulative per il risarcimento di SBC L sono le seguenti: Deve verificarsi un guasto nel senso di un grave calo di prestazioni del servizio causato riconducibile a Swisscom (ossia né al cliente né al partner) (cfr. CS servizio, cifra 2.3). Il tempo di risoluzione del guasto di 8 ore non viene rispettato. Il malfunzionamento non si verifica durante la prima messa in funzione del servizio interessato.

⁸ L'elemento base della soluzione di rete è disponibile con Business Internet Services XS, S e M alla tariffa mensile di CHF 60.– per collegamento (o di CHF 30.– nel caso in cui la soluzione di rete venga utilizzata in un'unica sede con Business Internet Services S e M). Trovate i dettagli sulla soluzione di rete e sulle opzioni disponibili nel documento Business Network Solutions Facts & Pricing oppure su [www.swisscom.ch/bns](#).

⁹ Se desiderate che il traffico internet e gli indirizzi fissi IP pubblici del vostro collegamento internet terminino su un router privato o su un Security Gateway, si consiglia il Centro Business 3.0 che offre la funzione PPPoE Passthrough.

¹⁰ Se Business Network Solutions è attivato, gli indirizzi IP fissi devono essere gestiti tramite il dashboard di Business Network Solutions.

Tutti i prezzi in CHF, IVA inclusa.

Vantaggio PMI per clienti Smart Business Connect

Combinando Smart Business Connect con inOne PMI mobile, beneficiate di un vantaggio PMI del 15% su tutti gli abbonamenti inOne PMI mobile in azienda. Se acquistate Smart Business Connect unitamente a Full Service Solution (FSS), vi concediamo il 10% di sconto sul canone mensile di Full Service Solution.